

STN	Asfalty a asfaltové spojivá Terminológia	STN EN 12597 65 7000
------------	---	--

Bitumens and bituminous binders
Terminology

Bitumes et liants bitumineux
Terminologie

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel
Terminologie

Táto slovenská technická norma je slovenskou verziou európskej normy EN 12597: 2024.
Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
STN EN 12597 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 12597: 2024.
It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.
STN EN 12597 has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich dokumentov

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN 12597 z februára 2025,
ktorá od 1. 2. 2025 nahradila STN EN 12597 z apríla 2016 v celom rozsahu.

141444

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

Národný predhovor

Obrázky a matematické výrazy v tejto STN sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2024 CEN, ref. č. EN 12597: 2024 E.

Táto STN obsahuje dve národné poznámky.

Vypracovanie

Spracovateľ: VUIS – CESTY, spol. s r. o., Vlčie hrdlo 1, 821 07 Bratislava, Ing. Adrián Fonód, PhD.

Technická komisia: TK 94 Cestné stavitel'stvo

**Asfalty a asfaltové spojivá
Terminológia**Bitumens and bituminous binders
TerminologyBitumes et liants bitumineux
TerminologieBitumen und bitumenhaltige Bindemittel
Terminologie

Túto európsku normu schválil CEN 26. augusta 2024.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CENEurópsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
1 Predmet	6
2 Normatívne odkazy	6
3 Termíny a definície	6
Obrázok 1 – Terminológia uhl'ovodíkových spojív	21
Literatúra	22

Európsky predhovor

Tento dokument (EN 12597: 2024) vypracovala technická komisia CEN/TC 336 *Asfalty a asfaltové spojivá*, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do apríla 2025 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do apríla 2025.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN 12597: 2014.

EN 12597: 2024 obsahuje tieto podstatné zmeny oproti EN 12597: 2014:

- v kapitole 2, boli pridané normatívne odkazy;
- v kapitole 3, boli upravené tieto termíny:
 - 3.2 uhl'ovodíkové spojivo;
 - 3.3 asfalt;
 - 3.3.1 asfaltový;
 - 3.3.2 asfaltové spojivo;
 - 3.4 cestný asfalt;
 - 3.4.1 mäkký cestný asfalt;
 - 3.5 modifikovaný asfalt;
 - 3.5.1 polymérom modifikovaný asfalt;
 - 3.6 špeciálny cestný asfalt;
 - 3.6.1 tvrdý cestný asfalt;
 - 3.6.2 multigradačný cestný asfalt;
 - 3.17 prírodný asfalt;
- v kapitole 3, boli doplnené tieto termíny:
 - 3.3.2.1 spojivo na biologickej báze;
 - 3.5.2 asfalt modifikovaný drvenou gumou;
 - 3.5.3 viskozitne modifikovaný asfalt;
 - 3.8 penoasfalt;
 - 3.9 čisté spojivo;
 - 3.10 fázy kondicionovania asfaltu spolu s termínmi 3.10.1 až 3.10.5;
 - 3.11 prísada do asfaltu;
 - 3.15.4.4 zvyškové spojivo;
 - 3.18 penetračný index;
- dokument bol redakčne upravený a boli pridané krížové odkazy medzi definíciami;
- bol pridaný zoznam použitej literatúry.

Akákoli'vek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľov. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webovom sídle CEN.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severné Macedónsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

1 Predmet

Tento dokument zahŕňa iba terminológiu platnú pre asfalty a asfaltové spojivá, preto obsahuje len termíny a definície.

2 Normatívne odkazy

V tomto dokumente nie sú žiadne normatívne odkazy.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN